

reasonable period to carry out its obligations under paragraph 1 of this Article, the receiving State may refuse to recognize the person concerned as a member of the mission.

Article 10

1. The Ministry for Foreign Affairs of the receiving State, or such other ministry as may be agreed, shall be notified of:

(a) the appointment of members of the mission, their arrival and their final departure or the termination of their functions with the mission;

(b) the arrival and final departure of a person belonging to the family of a member of the mission and, where appropriate, the fact that a person becomes or ceases to be a member of the family of a member of the mission;

(c) the arrival and final departure of private servants in the employ of persons referred to in sub-paragraph (a) of this paragraph and, where appropriate, the fact that they are leaving the employ of such persons;

(d) the engagement and discharge of persons resident in the receiving State as members of the mission or private servants entitled to privileges and immunities.

2. Where possible, prior notification of arrival and final departure shall also be given.

Article 11

1. In the absence of specific agreement as to the size of the mission, the receiving

cute pas dans un délai raisonnable, les obligations qui lui incombent aux termes du paragraphe 1 du présent article, l'Etat accréditaire peut refuser de reconnaître à la personne en cause la qualité de membre de la mission.

Article 10

1. Sont notifiés au Ministère des Affaires étrangères de l'Etat accréditaire ou à tel autre ministère dont il aura été convenu:

a) la nomination des membres de la mission, leur arrivée et leur départ définitif ou la cessation de leurs fonctions dans la mission;

b) l'arrivée et le départ définitif d'une personne appartenant à la famille d'un membre de la mission, et, s'il y a lieu, le fait qu'une personne devient ou cesse d'être membre de la famille d'un membre de la mission.

c) l'arrivée et le départ définitif de domestiques privés au service des personnes visées à l'alinéa a) ci-dessus, et, s'il y a lieu, le fait qu'ils quittent le service desdites personnes;

d) l'engagement et le congédiement de personnes résidant dans l'Etat accréditaire, en tant que membres de la mission ou en tant que domestiques privés ayant droit aux privilèges et immunités.

2. Toutes les fois qu'il est possible l'arrivée et le départ définitif doivent également faire l'objet d'une notification préalable.

Article 11

1. A défaut d'accord explicite sur l'effectif de la mission, l'Etat accréditaire

ligt tidsrum undlader at opfylde sine forpligtelser i henhold til stykke 1 i denne artikel kan modtagerstaten nægte anerkendelse af den pågældende person som medlem af repræsentationen.

Artikel 10.

1. Modtagerstatens udenrigsministerium eller et sådant andet ministerium, som der måtte være truffet aftale om, skal underrettes om:

a) udnævnelsen af repræsentationsmedlemmer, disses ankomst og endelige afrejse eller ophør af deres tjeneste ved repræsentationen;

b) ankomst og endelig afrejse af en person, der tilhører et repræsentationsmedlems familie, og eventuelt, at en person bliver eller ophører at være medlem af et repræsentationsmedlems familie;

c) ankomst og endelig afrejse af private tjenestefolk ansat hos de i punkt a) i denne artikel omhandlede personer, og eventuelt at de fratræder vedkommendes tjeneste;

d) ansættelse og fratrædelse af personer, der er bosiddende i modtagerstaten som medlem af repræsentationen eller som private tjenestefolk, der nyder forrettigheder og immuniteter.

2. Om muligt skal meddelelse ligeledes gives forud for ankomst og endelig afrejse.

Artikel 11.

1. Når der ikke er truffet særlig aftale om repræsentationens størrelse, kan mod-